

# Sagai Muittalægje

1as Oktober 1904.

No. 7.

„Sagai Muittalægje“ boatta guovte gärde juokke manost, 1as ja 15ad baeive, ja maksa ovta kruvna ja 20 øra jakkodagast — 60 øra jakkebælest. Blaðde matta dinggujuvut juokke poastarappe bokte. Diedetusak maksek 5 øra rana.

1as jakkodak.

## „Dietto læ fabmo.“

Nuft cælkkä okta sadnevajas, ja dat læ olles duottavuotta. Daiddemetom olmuš i birgge burist dam mailmest. Mi darbašep buokak bajasčuvggitus ja dieđo, maggar vela min ællemillalašvuotta šaddaš dam mailmest. Mutto dietto ja bajasčuvggitus boatta skuvla ja lokkam čađa.

Damdtii læ dat darbašlas ožudet ješgutteg aldsis æmbo dieđo ja bajasčuvggitus. Damdti berre juokkehaš adnet morraša dam oudast, atte su manak vazgek viššalet skuvlast; dastgo buok dietto ja bajasčuvggitus berre vuodđoduvvut juo mannavuođast. Ja maid olmuš oappa mannavuođast, dat i vajaldattujuvvu nu farga.

Mutto dabe Finmarkost erit ajatallek manak skuvlast mendo davja. Mi diettep, atte manga baikest læ matke skuyla sagjai nu gukke, ja muttom sidain satta maidai gæfhevuotta ja hæjos vække löt stuora hettetussan. Mutto go olbmust læ datto ja hallo, de satta son bæssat ollo vaddesvuodaid mæddel. Mi diettep, atte vaivaškassa væketa manaidi biebmo, go i læk æra ráđde.

Dat læi manai harrai. Nuorragardde berre doallat blađid ja lokkat girjid. Daggo bokte boatta maidai dietto ja bajasčuvggitus. Dat læi dam blađe olgsodoaimataegji jurda, atte dat blađde galgai maidai læt vækken bajasčuvggitus ouddanæbnai, erinoamašet daidi samidi, guđek æi vela satte nu ollo darogiela, atte si dam čađa burist addijek. Ja vaiko olmuš vela ibmerdage daro, de læ dat goitge havske oažžot lokkat su ječas gilli Ædnegiella čuogja min belljin dego

almaš čuojanus, ja dam gilli gavdne buok jurddagak ja sardnom oudemusta saje min vaimost. Damdti hallidep mi lokkat min ædnegiellamek. Mi rakistep dam giela, man gilli mi ædne askest oappaimek cælket min vuostas sadnamek.

## Soatte.

Oudeb numinarest muittaleimek mi, atte garra soatte læi lëmaš Liao-jange birrasen, ja atte ruoša soattevæka læi ferttim guođđet Liao-jange ja gaiddat davebuidi. Nuft muittaleimek mi telegrama mieldé.

Æska dal lokkujuvvu avisain visubut dam birbmos garra soađe birra, mi læi ruoša ja Japan soattevægai gaskast september algost. Soatte bisti ovtamanost orostamkætta gæčos vakko. Sikke bæived ja ikko jubne kanovnak ja šuvve dollaluodak, ja duhati miele gæčce soaldatak goabbašagai bælde. Kuropatkin fertti manemusta guođđet Liao-jange gavpuga ja gæččat hoappost batarussi su soattevægaines, amas son birrastattujuvvut japanalažain. Muittaluvvu, atte basteredines bođi okta oasse ruoša soattevægast muttom joga duokkai. Go si galgge gæččalet bæssat joga rasta, hævvanegje olles joavkko hæstak, mak jokkaravdne miele golgge ovta jokkamoalkai ja čoagganegje dasa ovta čoakkai, nuft atte daggo šaddai dego šaldde hæstagorogin. Dam mlede gæččalegje soaldatak rasta mannat japanalažai luodđaborgasa siste; mutto šalde hagjusi, ja ædnagak hævvanegje jokki.

Liao-jange bođi japanalažai haldoi; mutto ruošak buollategje maga-

sinviesoid, ouddal go si guđđe gavpu-  
ga. Daddeke ožžu japanalažak ollo  
borramušgalvo ja soattebierggasid,  
vaiko dolla duššadi ædnag viesoid.

Dat soatte Liao-jangest læ okta  
aina goavemus sođin dai manemus  
čuođe jargin, ja jos japanalaš soaldatak  
æi lifči lëmaš nu garraset vai-  
bam, go si legje, de lifče gal Kuro-  
patkin oktan su soattevægaines juo  
aibas vuottatallam dam have.

Japan oaivvegavpugest læi stu-  
ra illo dam vuoto dití.

Ruoša soattevæka læ dal Muk-  
den guovlost; mutto ruoša soaldatak  
læk hurvasak. Sikke ruoša- ja Japan  
soattevæka orroba dal jaska Mukden  
lakkasin. Goabbašagak vuorddeba  
æmbo soaldatid.

I vela læk Port Arthur gavpug  
ja ladne japanalažai haldost. Stuora  
hætte galgga læt Port Arthurest. Buok  
vailo, farga vela čaccege læ vanes, ja  
japanalažak bačalegje alo Okta nubbe  
dievva olgobæld gavpuga boatta japa-  
nalažai haldoi. Okta daina manemus  
telegramain muittala, atte ruošak gæč-  
čalegje ožudet ruoktot daid dievaid,  
mutto vuottatalle fastet. Okta javko  
ruoša soaldatak sotte ja gæčce gidda  
manemus olbma ragjai, dainago ruoša  
generala Støssel læi kommanderim  
sin vuottet daihe jabmet.

Petersborgast læ olbmuk sikke  
morrašest ja unokas mielast, go sin  
soattevæka vuottatalai nu fastet Liao-  
jangesoadest. Si sivatallek soattehær-  
ra Aleksieff, gæn si sittek bigjujuvut  
erit su ammatest. Kuropatkin si æi  
sivatalla æra go dam, atte sust legje  
soaldatak børre čoakkest, Liao-jange-  
soađest; mutto si imastallek su movta  
dai manemus vakko sođin.

## Stuora gruvvabarggo Navuonast.

Navuonast Skierva papagieldast læ gavdnum valljít vælke. Vækkegruvva-æigadak rakkane dal algget dobbe stuoreb gruvvabargo. Baddarest rakkaduvvu dal ædnag orromvisste (barakkak), sikke bajas varrai gruvva guri ja vuolas mærragaddai. Dokko rakaduvvu dal sikke malma euvkkim- ja doidinrakkanus. Balgest, mi læ 10 kilometer gukku, lœ dal rakkaduvvum mærragaddest bajas gruvvaidi. Elektrisk čuovgga adnujuvvu juo gruvvain, ja okta hui stuora lastimkaja læ rakkaduvvumen. Direktørgarddem galgga dal bajasbigjuvvut oudemusta. Direktøra With Gavuonast galgga dal sirdet su orromsajest Baddari, dainago dal gaddujuvvu, atte Navuona væikkegruvvain šadda sagga stuoreb barggo go Gavuonast Alataegjost. Dat læ Sulithjelmaselskappe, gœsa Navuona væikkegruvvak gullek

Dai væikkegruvvai lakka læ Middavarre, gost gavpeolbmast Gjæverest Duikačest læk 35 mitteduvvum væikkešerpak. Muittaluvvu, atte dak galgek læk mavsolažak.

### Spitsberga-koalak.

Maidai Spitsbergast gavdnujek koalak (gædgecaðak). Sikke dam ja oudeb gæse læk muttom darolažak læmas dobré koalaib barggamen. Æska laje bodi dampa »Ituna« Spitsbergast Tromsai. Dat buvti mieldes 170 tona arvo koalaib. Barggek botte ruok tot dam dampa mieldet; mutto insjenera Fangen ja skippar Søren Sakariassen læva ain dobbe ovtain ucces skipačin. Spitsberga-koalak galgek læk buorek.

**Potetosi-bajasvalddem-maskina**  
adnujuvvu uecan min œdnainest, ja dabe Finmarkost læk gal ollo olbmuk, guðek æi daide ovta gærde læk gullam dam birra bæggemenge. Dat maskina rogga potetosid bajas, ja dat vuogas rakkamus savdnja muolda visudet erit, nuft atte potetosak šaddek aibas ravas, ja de i læk æra, go čoagget ja barddit potetosid littidi.

Madden Norgast adnujuvvu muttom bælddo-gilvimbäkin daggar maskinak. Æska botte Norgi • dampa

mield Londonest 15 maskina. Dat maskina vugjujuvvu hæstaiguim sæmma laje go lagjim-maskina.

### Sida kvitteriga!

Juokkehaš, gutte dinggo avisja maksa dam oudast poastarappe gitit, satta ja berre gaibedet poastarappest kvitteriga dam ala, atte son læ maksam. Dat læ laga mield poastarappe gædnegasvuotta čallet juokke avisja dinggojægjai kvitteriga ruðai vuostaivalddem oudast.

### Ješraddalaš manak.

Muttom ruotalaš blædest lokkjuvvu čuovvovaš bitta, mi berre yutivalddujuvvu:

Nuovjutuvvum manak læk vainen sikke aldsesek ja sin sida-olbinuidi; dastgo jos olmuš dævdæ sin savagid ja adda sigjidi dam, maid si dattok, de boatta goitge mañemusta dat aigge, goas dat i satte dakkujuvvut, dainago dat jesradðalaš manna satta ouddamærka diti čierrot, go i oažžo mano almest, ja lædet hæjos mielast dam diti.

Dat læ stuora fæila atte riebmat alo nuovjutet manaid. Okta nuovjutuvvum manna læ alelassi hæjos mielast, čierro, go i læk alo miela miede, ja jos son galgga dakkat maidege, de šadda dat dakkujuvvut vuostamielain. Son læ alo oažžom savvagides ollašuvvat, ja son i satte illodet baljo mange diti. Go manna nuovjutuvvu, de massa dat manalaš iloid; dat manna i šadda gittavaš, ige rakislaš; dastgo dat jakka ja doaivvo, atte dat alo galgga oažžot, maid dat sitta. Mana ædnai læ vaddes dam oažžot buorre milli, ja dat sivatalla cera manaid daihe mannabiga. Nuft læ dat daina vuostas jægin; manjel šadda daggar mana dille vela hæjob.

Okta nuovjutuvvum manna dovda ječas likkotæbmen, go dat guðða vanhemisida, gost dat læ harjanam alo oažžot ječas dattos oudan. Maidai skuvlast læ daggar manna vaiven, ja anas olbmu gaskast lœ dat hœjot likkujuvvum. Æi oapataegjek satte doallat goavasa daggar manain. Dat vigga davja erit ajatallak skuvlast, ja jos dat bargga oappat maidege, de læ dat dusse ječas ramedam varas. Go daggar manak bajassaddek, de æi satte šaddat bargolaš ja arvostadnuvvum olmušen,

mutto dusse daiddemættom ja jesbuorre olmušen, de læ dat vanhemisivva. Si cei læk rakistam manasek riftes lakkai.

### Gumpe

læ damge jage spægjam Madda-Vargjest. Ovta olbmast læ dat dobbe goddam 8 savea.

### Si bače spine.

Dast æska laje bodi sadne Mehavni, atte gumpe læi boattam gusaisisa. Muttom bačče-olbmak vulgge daggaviðe dokko. Go si botte, oidne si gumpe doarromen gusaiguim. Gumpe læi muolddan ja čappat. Si botte baččim muddoi ja bače, mutto go si ilost ja lektan hurračuorvvasin vikke dam dæiyatallam spire lusa, oidne si, atte dat læi okta spidne, maid si legje baččam. Dat spidne gulai muttom Mehavna orroi ja dat læi čagjadam gusai særvvai. Dak bačče-olbmak æi galle læk oaidnam gumpe juokke bæive, go æi dovddam buorebut. Spine æigak arvvala gaibedet daina dæivvelas baččeolbmains mavso spines oudast.

### Ruoša skipak.

Ain læk 14 guolleoaste ruoša skipak Hammerfestast; mutto dal sadagoatta dat aigge, go si vulgkek ruoktot. Hadde læ læmas dam manemuš vakko buorre, okta viekko saidek jaffoviegoin.

### Vehaš Porsangost.

(Sisasaddijuvvum.)

Manne læ min gielda olbmuk nu lossamielast ja vuolasdeddum? I dam satte oktage imaštallat, gutte veħaše jurdasha dam dalve boattem birra.

Manne nuft? jerrek viissasi olbmuk, guðek læk olgbæld min Kistranda gielda. Alma dam jage læ læmas buorre bivddo, oažžo dagjat, čāða dam jage gidda dam ragjai juokke guovlost? Juo, nuft læp gal maidai mige gullam bæggemen æra guovloin; mutto mi læp šaddam goysatallat dam bivddost, maid mi goččodep gæssebivddon.

Dalvvebivddo læ læmas buorre dam moadde olbmu vuostai, guðek læk læmas dam særvest, ja giđđabivddo maidai; mutto go læ læmas

hæjos bivddo moadde jage juo oudal, de læ arvvedøemest, atte dam ja-gaš bivdok læk ferttim gokčat oudalaš velgid handalidi ja værodi, nuft atte dat læk gæpas arvvedet, atte dak bivdok læk ænaš gollam dædi.

Gæssebivddo dam sagjai lœ læ-maš aibas hægjo, oažžo cælkket, i mikkege. Olbmuk æi muite, atte læ goassege læmaš nu hæjos gæssebivddo dabe Porsangost. Go vuoiggæcælkka, aido moadde dalo læk, gæina galgga læt muttom mudoi dalvve-jaffo, ja ænaš oasest i læk kiloge, nuft atte olmuš i mate arvvedet, moft olbmuk galgæk birgget bagjel dalve. Gavppe-olbmak æi daide bigjat vælge buokaidi. Goakgiede vaivaškasast i daide læk varre biebmæt dæid ædnag darbašægjed, ja im dieðe, bodøsekgo dam boatte jage addaldak-ruðak Amerikast nuftgo oudeb jage. Ja mi læ mist vel raððen. Statskassa i læk vis-ses, dainago mannam jage læ juo min gielddæ valddam statskasast vælgast 3000 — golbma duhat — kruv-na, ja dal darbašifcimek mi vissasi fastain 3000 kruvna stataloana, ja ve-la vevaš darkkelcebbo olgusjuokkema.

7. september 1904.

J.

#### Likkotesvuotta.

Okta jottevanas, Kvalsundast erit, devddoi ja gobmani, go læi boat-temen Alataegjost Kvalsundi. Dat læi suvdemen muoraid ja potetosid. Olbmuk gagjujuvvujegje, ja vanas maidai birggejuvvui; mutto buok, mai dat vanas læi suvdemen, massujuv-vui.

#### Difterita Vargain.

Difterit (coddadavdda) galgga læt Vargai gavpugest. Amas dat njoammodavdda vidanet, læ sundheds-kommisjona mærredam, atte albmug-skuvla dobbe galgga ovta gaski dap-pujuvvut, ja atte cœakkemak æi gal-ga dollujuvvut dobbe.

#### Brævva Segelvikast.

Dam 20ad augusta saddai moljo Segelvikast garvesen. Dat moljobarg-go læ juo bistam gutta jage. Vuostas vitta jage legje davalazat 20 olbma-dam bargost juokke jage; mutto dam maqemus jage legje dusse 5 olbma. Dat læi mærreduvvum, atte dat rak-kanus galgai garvesen saddrat viða

jagest; mutto daddeke darbašegje si guðad jage maidai. Dat rakkanus mavis stati 80000 — gavce loge duhat — kruvna. Dal sattep mi maidai dagjat, atte dat ucca mokkaš læ šaddam mælgat buorre havna. Dast sat-tek vissasi birgget arvak jottevadna-sak moljo duokken, ja jos bæra ollo vadnasak cœagganek oktanaga, de sattek si gæsset muttom vadnasid ba-jas; dastgo dast læ hui buorre ladde, jalgal dego stoppoguolbbæ, ja stenk-rast lœ rieggak birra buok.

Stuoremus vahag orro læme ju-re dat, atte dat stuora summa, 80000 kruvna, mi læ maksujuvvum dam rakkanusa oudast, ja man ditu nu manga olbma læ golgatam manga bakka bivastaga, sadda nu harvidi avken.

Nuftgo aigek dam maqemus jage læ læmaš, atte dorskebivddo i baljo læt gavdnumge, de sadda dat divras rakkanus erinoamašet avken dusse dam golma orroi, guðek dam baikest orruk.

L.—A.

#### Ouddalaš aigaš ja dalaš aigaš bivddemlakke.

(Sisasaddijuvvum.)

Ouddalaš aige bivdde olbmuk njœlljegiguim; mutto dam aige galg-gek læk pinnjarek, go galgga sattet bivddet, ja dat sadda divrasæbbo. Ollo olbmuk ferttijk valddet guolle-fondast stuoreb loana. Min aige cœožžo guolle guukkan avest ja favlest. Olbmuk ferttijk cœovvot aige manga lakkai, muttomak bivddet gulid, ja muttomak bargget fastain gruvvabar-go j. n. v.

Mi gullap, atte sadda divras aigge. Jaffo divrro, sæmina lakai gafhe ja sokkar, maid olbmuk darba-šek. Værök læk divrasæbbo go oudal; mutto mi vuorddep buoreb aig-rid.

v. g. t.

#### Olbmuk bieðganegje.

(Sisasaddijuvvum.)

Dat læ davja, atte olbmuk sadek jottat, go sist i læk orromsagje. Mi diettep, atte manga gærde sadda olmuš vuolget erit su sidastes, go dat valddujuvvu vælggai. Nuft læ gævvam manga gærde, go olbmuk læk saddrat vælge vuollai. Buoreb læ occat bargo, go lædet joavddelas-

san. Mi diettep, atte i oktage olmuš æle, go dat i barga. Muttomak vulge erit, go vanhemak læk gæfhek. Manga dinga læ aßen dasa, atte olbmuk bieðganek mailme mietta.

X

#### Ruošakæisara obmundak.

Ruošakæisarest læk bagjel 100 ænam-baikkek, mak læk sudnji stuora sisaboaton. Sust læ maidai 100 šloata, ja sust manna ollo olgus daid šloattaid hærvatet. Sust læk æmbo balvvalægjek go ovtagé æra olbmast mailmest. Dai lokko læ 30000 — golbma loge duhat —, olles joavkko koakak, hæstabiebæk, gilvejægjek ja æra balvvalægjek. Sust læk bagjel 40 šloata, maid son i goassege læk oaid-nam, manga, maid son læ dusse olgo bæle gæcçadam, mutto mai siste son i læk orrom ovta ijage, ja muttom šloatta, gost son lœ læmaš dusse ovta ija. Su ječas staljain læ 5000 hæsta, ja su omi lokko læ lagabuidi 50000 — vitta loge duhat —. Gal dat juo ke miha rigges olmai.

#### Imašlaš testamenta.

Okta olmai, gutte æska jami, læi tes-tamenterim obba su obmudagas — 50000 kruvna arvo — dam olbmai, gi oktan su a-kain garggedi erit. Son cœlkka su testamen-tastes, atte i læk oktage olmuš goassege dakkam sudnji stuoreb usteblaš dago, go dat, gutte su akka mieldes filli. Damditi bijai son ječas oavvearbolažan.

#### I læk stuora bæivvebalkka.

I dat læža Amerikast dusse goaivvot rutta. Okta olmai, gutte læ læmaš 22 jage Amerikast, muittala, atte davalas bæivvebalkka daggar bargo oudast, masa i darbašuvvu da-de æmbo harjancebme, i læk bagjel 2 dollara. Amerikast i læk sathan æmbo nu buorre balkka barggidi go ouddal.

Amerikast læ divras ællet. Dob-be i boade olmuš guvtin dollarin da-de buorebut aigali, go dabe Norgast guvtin kruvnain.

#### Vihatuvvum vuodnamistes.

Dat læ galle vuostas have, atte dat læ dapatuvvam, atte okta nuorra olmai vihatuvvu su vuodnamistes. Æp mi baljo darbaš muittale, atte dat dapatuvi Amerikast; dastgo ænaš oðða vierok fuobmašuvvujek dobbe. Amerika blaðek muittalek mælgat vi-suðet dam vihatæme birra. Dat læi Karl Horets, gutte naittali Emily Ait-

kerin Boston gavpugest. Pappan læi Marta Aitker, moarse ædne, gutte doalai oalle njuorasmattem vihatamsardne. Vivva likoi burist dam sardnai; mutto dat læ sagga æpedæmest, atte son manjel alo doattala nu burist su vuodnames sardnomi ja ravvagid.

#### »Sagai muittalægje« doalledi!

Jos dist vailo oktage nummar, de čallet dam birra blaðe olgsdoimatussi Sigerfjori. De di oažžobetet daid nunumarid, mak vailok. Daggar brœvak mannek portofria, go i namatuvvu brævast æmbo go dat, mi nummarid vailo. Olgobæld konvolutta čallujuvvu »Avissag.«

#### Smauvva rædek.

Go njune vardda garraset, de bija julgidak lavggoi, mi læ nu bakkas, go don guðge lakkai gierddat. Lasatailla alelassi lavgo duoldde čacin, dassači go varddem orosta.

Galbma, rainas čacce læ sagga buorre čalmidi. Bigjal čaccasi uccanaš salte, jos dust læ hæjos čalmek, ja ane čalmidak ravas dam čace siste ovta minuta aige, guovte have bævest. Idedest berrejek hæjos čalmek doiddujuvvut loikka čacin. Čacce satta rakaduvvut ovta gafhekunima sisa.

Hui buore cementa satta juokkehaš rakahet go valdda ja sægota væhaš kalka ja vielggadasa ovta monest, dassači go sægotus šadda sælgat ja lieðmat. Daina satta okti bigjuvvut muorra, krusa ja ruovdde littek daihe dingak, mak læk cuovkanam. Go dat goikka, de šadda dat garas dega gædgge.

#### Plehve manestčuovvo.

Guvernøra Sviatopock Mirsky læ dal Ruošarikast namatuvvum daihe bigjuvvum kæisar vuostas ministarin Plehve sagjai, gutte sorbmjuvvui dam gæse. Mirsky læ 50 jage arvo boares, ja son galgga læt okta buorrelundug ja sivo olmai. Mangasest læ dat jakko, atte son dæda sattet jaskodattet inuttom muddoi dam stuime, mi dal læ Ruošarikast, ja buoredet almugolbui dille. Atte ruošakæisar valdi Mirsky su vuostas ministarin (raððeadden) čajeta, atte son maidai læ boattani dam ibmardussi, atte Ruošarika fertte stivrrijuvput stuoreb laðesvuodain go ouddal.

Mirsky læ almugskuvla usteb, ja son læ su ječas lenest addam stuora addaldagaid skuvlaidi.

#### Per Sivle jabman.

Oudeb nummarest muittaleimek mi, atte dat darolaš girječalle Per Sivle læi sorbmim ješ ječas Kristiania ast. Son læi 47 jage boares. Son læi ovta gavppeolbina bardne, ja læi riegadam 6ad april 1857. Son bodi Kristianiai, gost sust læi jurda riebmat studerit; mutto son læi skivas ja fertti damditi hæittet studeremest.

Son læi læmaš skivas ja lossa mielast gukka aige, ja dast duola gavdnui son, jabman Kristiania basadamviesost. Su guoras læi okta pistovla.

Per Sivle læ čallam manga čabba vanhem-aednam lavlagid

#### Oalgotæbme ja buocalmasvuotta.

Dat læ imas, moft ovta olbmu oalgotæbme ja jakko satta dakkat su rak buocen. Dat dapatus, maid mi dast aiggop muittalet, čajeta, atte dat læ nuft.

Muttom nuorra ammatolmai Indiaist i dovddam ječas riekta dærvassen dam garra baka ja bagjelmæralaš bargo dit, ja son manai damditi ovta doaktara lusa, gutte læi buoremus daggo lakkasin. Doaktar (dalkastægje) guldali boccin su vaimo ja gæppaid ja bakkodi dasto: »Mon sadim dudnji itten moadde sane.«

Bæive manjel oažžoi. Dat nuorra olmai bræva doaktarest, mast čuožžoi, atte su gurot gæppes ja su vaibmo læi garraset vigaiduvvam, ja doaktar arvvali dam brævast, atte dat læi buoremus, atte son rakada ječas garvesen jabmet. Doaktar loapati brævast dai saniguini: »I dat læt nuft arvvedæmest, atte don ik satte ællet moanaid vakkoid; mutto dat læi buoremus, atte don ik maned mavesoleab bo ašsid.«

Dat læ arvvedæmest, atte dat nuorra olmai šaddai lossa milli, go son gulai dam. Dat læi juo dat sæmma go jabmendieðetæbme sudnji. Njællja nubbe logad dimo gæcest son i ožžom baljo vuoinastagaid, ja son oroi dovddamen vuosataga vaimo birrasin. Son manai sengi daina jurddagin, atte son i šattan æmbo bagjan bajas. Ija mielde šaddai son nu hæg-

jo, atte son fertti saddet balvvaloegjes doaktara viežžat.

»Mutto maid læt don dakkam aldsesad? jærai doaktar imaštallamin. Ik don ikte goit læm nuft buocamen?«

»Mon jakkam, atte dat læ vaibmo,« celki dat buocce hilljačet.

»Du vaibmo?« celki doaktar. »Du vaibmo læi aibas dærvæs ikte.«

»Mu gæppak.«

»Mi læ boattam du njæiga, olmai? Ik don goit oro læmen garreminge?« celki doaktar.

»Du brævva, šukki dat buocce.«

»Don čallek, atte must læ dušše moadde vakko vela ællet.«

»Lægo dust olles mielak?« celki doaktar. »Mon addim dudnji dam raðe, atte don galgak sirddet moadde vakkoi dærvvasæbbo aibmoi, vai don dærvvasmuvat fastain.«

Dat buocce valdi bræva guðda vuolde ja geiggi dam doaktari. »Vuoi gafhat!« čurvi doaktar, go son gœčasti bræva. »Dat brævva læi čallujuvvum ovta æra olbmai. »Mu kontorčalle læc coggam dam værro konvolutta sis.«

Go dat nuorra olmai dam gulai, čokkani son dallanaga sænggast ja buorrani hui jottelet.

Ja moft gævai daina buoccin, gæsa dat doaivokættess brævva læi čallujuvvum? ja galgai saddijuvvut? Son oažžoi duom olbma bræva. Son illosmuvar, go son logai, atte son dærvasmuva, go son moadde vakkoi sirdda duoddari dærvvasæbbo aibmoi. Son molsoi dakkaviðe orromsajest, ja vitta jage manjel læi son ain ællemen, ja son læi dærvæs.

#### FUOBMA DAM!

»Sagai Muittalægje« ožžujuvvu vuostas oktober rajest oðða jage ragjai, go 30 øra sadijuvvut. »Sagai Muittalægje« doaimatussi Sigerfjori, Vesteraalest.

#### Oaste hæsta!

Okta hæsta, nubbælokki jage boares, mutto ain buorre barggohæsta, vuvddujuvvu dal halbet. Oaste čal-lus dam blaðe redaktori, gutte muittala hæstas hadde, ja gost dat læ vuovddet.

Redaktøra: A. Larsen.

Prenteduvvum „Nuorttanaste“ prentemrakka-nusast, Sigerfjorast.